



Modello GS

Potenze: da 40 kW a 80 kW

Output: up 40 kW to 80 kW
Nutzleistungen: von 40 kW bis 80 kW
Puissance: de 40 kW a 80 kW
Potencia: de 40 kW a 80 kW



combustibili - combustible materials - brennstoffe - combustibles

- (IT) **Pellet, Gusci tritati di mandorle e nocciole, Sansa di olive.**
- (EN) Pellet, Nut shells and almond shells, Olive husks.
- (DE) Pellet, Mandel-und Haselnußschalen, Olivenpressrückstände.
- (FR) Pellet, Coquilles d'amandes et de noisettes, Noyaux d'olive.
- (ES) Pellet, Cáscaras de almendras y avellanas, Huesos de aceituna.

Modello GS

Potenze: da 40 kW a 80 kW

Output: up 40 kW to 80 kW
Nutzleistungen: von 40 kW bis 80 kW
Puissance: de 40 kW a 80 kW
Potencia: de 40 kW a 80 kW



Descrizione - Description - Beschreibung - Description - Description



Generatori di aria calda mod. GS: (kW) 40, 60, 80

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE: Generatori di aria calda a tre giri di fumo; Corpo del generatore e fascio tubiero in acciaio; Superfici esposte alle maggiori temperature in acciaio inox; Portelli coibentati per l'ispezione e la pulizia del generatore; Bruciatore in ghisa con focolare meccanico a coclea; Tramoggia per il caricamento del combustibile; Regolazione del combustibile tramite inverter; Sistema di aria comburente primaria e secondaria; Plenum con diffusori alettati oppure con raccordo per il canale dell'aria; Ventilatore centrifugo per diffusione aria calda; Quadro elettromeccanico.

OPTIONAL: Dispositivo per l'estrazione delle ceneri di combustione; Turbolatori per l'intrattenimento del calore nel fascio tubiero; Dispositivo per il caricamento automatico del combustibile; Valvola idrica antincendio in tramoggia; Valvola stellare per antiritorno fiamma in tramoggia; Multiciclone per abbattimento polveri in canna fumaria.



GS model warm air generators: (kW) 40, 60, 80

TECHNICAL FEATURES: Three-ways smoke hot air generator; Generator shell and tubes nest in stainless steel like all the other surfaces in contact with high temperature; Doors for internal inspections and boiler cleaning; Cast iron burner with mechanical feeding system; Hopper for the combustible material; Inverter for combustible flow regulation; Primary and secondary combustion air system; Plenum with slots diffuser or with connection for air flue; Centrifugal fan for air diffusion; Electromechanical board.

OPTIONAL: Ashes extractor device; Retards for heat maintenance in the tubes beam; Automatic device for combustible feeding; Fire-fighting system; Rotary valve (to prevent fire return into the hopper); Multi-cyclone for dust laying in the flue.



Warmluftherzeuger Modell GS: (kW) 40, 60, 80

BAUEIGENSCHAFTEN: Warmluftherzeuger mit drei Kesselzügen; Erzeugerkörper und Rohrbündel aus Stahl; Die den Höchsttemperaturen ausgesetzten Flächen sind aus Edelstahl; Gedämmte Kesseltüren zur Überprüfung und Reinigung des Wärmeezeugers; Brenner aus Gusseisen mit mechanischer Wärmeezeugung durch Schneckenpumpe; Trichter zur Brennstoff-Füllung; Regelung des Brennstoffes durch Inverter; Anlage für primäre und sekundäre Verbrennungsluft; Plenum mit Flügeldiffusoren oder Anschluss für das Luftrohr; Zentrifugaler Ventilator zur Verbreitung der Warmluft; Elektromechanischer Schrank.

OPTIONAL: Vorrichtung zur Entfernung der Asche als Verbrennungsrückstand; Stauscheiben zur Hitzebewahrung im Rohrbündel; Einrichtung für die automatische Füllung mit dem Brennstoff; Feuerlöschwasserventil im Trichter; Sternventil als Flammerücklaufsicherung im Trichter; Multizyklone zum Abbau der Ablagerung im Abzug.



Générateur d'air chaud mod. GS: (kW) 40, 60, 80

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES: Générateur d'air chaud à trois parcours de gaz; Corps de chauffe et tubes en acier; Superficie en acier inoxydable exposées à de hautes températures; Porte isolante pour le contrôle et la maintenance de la chaudière; Brûleur en fonte équipé d'une tournevis sans fin mécanique; Silo pour le chargement du combustible; Régulation du combustible via l'inverter; Système d'air primaire et secondaire; Plenum avec ailettes de diffusion pour la connexion à un tube d'air; Tableau de commande électromécanique.

EN OPTION: Dispositif pour l'extraction des cendres de combustion; Répartiteurs à installer dans les tubes de l'échangeur; Dispositif pour le chargement automatique du combustible; Vanne hydrique anti-incendie à l'intérieur du silo; Vanne stellaire anti-retour de flamme dans le silo; Multicyclon (canalise les résidus volatiles dans la cheminée pour augmenter le tirage).



Generador de aire caliente mod. GS: (kW) 40, 60, 80

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS: Generador de aire caliente con tres pasos de humos; Cuerpo del generador y tubos de acero; Superficies expuestas a altas temperaturas en acero inoxidable; Puerta aislante para la inspección y el mantenimiento de la caldera; Quemador de hierro fundido dotado de un sinfín mecánico; Tolva para la carga del combustible; Regulación del combustible a través del inverter; Sistema de aire primario y secundario; Plenum con aletas de difusión para la conexión a un tubo de aire; Ventilador centrifugo para la difusión del aire caliente; Cuadro de mandos electromecánico.

OPCIONAL: Dispositivo para la extracción de las cenizas de combustión; Turbuladores a instalar en los pasos de humo del intercambiador; Dispositivo para la carga automática del combustible; Válvula hídrica anti-incendio dentro de la tolva; Válvula de estrella anti-retorno de llama en la tolva; Multiciclón (canaliza los residuos volátiles para mejorar el tiro de la chimenea).

Generatori di calore per uso industriale
(Heat generators for industrial use)



Modello GS

Potenze: da 40 kW a 80 kW

Output: up 40 kW to 80 kW
Nutzleistungen: von 40 kW bis 80 kW
Puissance: de 40 kW a 80 kW
Potencia: de 40 kW a 80 kW

Accessori - Optionals - Optionals - En option - Opcionals

Dispositivo estrazione ceneri

(EN) Ashes extractor device
(DE) Vorrichtung zur Entfernung der Asche als Verbrennungsrückstand
(FR) Dispositif pour l'extraction des cendres de combustion
(ES) Dispositivo para la extracción de las cenizas de combustión



(E)

Dispositivo per il caricamento automatico del combustibile

(EN) Automatic combustible feeding system
(DE) Einrichtung für die automatische Füllung mit dem Brennstoff
(FR) Dispositif pour le chargement automatique du combustible
(ES) Dispositivo para la carga automática del combustible



(H)

Turbolatori per l'intrattenimento del calore nel fascio tubiero

(EN) Retards for heat maintenance in the tubes nest
(DE) Stauscheiben zur Hitzebewahrung im Rohrbündel
(FR) Répartiteurs à installer dans les tubes de l'échangeur
(ES) Turbuladores a instalar en los pasos de humo del intercambiador



(G)

Valvola idrica antincendio in tramoggia

(EN) Fire-fighting system
(DE) Feuerlöschwasserventil im Trichter
(FR) Vanne hydrique anti-incendie à l'intérieur du silo
(ES) Válvula hídrica anti-incendio dentro de la tolva



(I)

Valvola stellare per antiritorno fiamma in tramoggia

(EN) Rotary valve
(DE) Sternventil als Flammerücklaufsicherung im Trichter
(FR) Vanne stellaire anti-retour de flamme dans le silo
(ES) Válvula de estrella anti-retorno de llama en la tolva



(L)

Multicicloni per abbattimento polveri in canna fumaria

(EN) Multi-cyclone for dust laying in the flue
(DE) Multizyklone zum Abbau der Ablagerung im Abzug
(FR) Multicyclon (canalise les résidus volatiles dans la cheminée pour augmenter le tirage)
(ES) Multiciclón (canaliza los residuos volátiles para mejorar el tiro de la chimenea)



(N)

(IT) Fare riferimento alla lettera identificativa di ciascun accessorio per visionare la foto ad alta definizione a pag. 76

(EN) Please refer to the letter identifying each accessory to view the enlarged image on page 76

(DE) Um das vergrößerte Bild auf Seite 76 zu sehen, beziehen Sie sich bitte auf die Identifikation von jedem Zusatzteil

(FR) Se référer à la lettre identificatrice de l'accessoire pour afficher une image plus grande à la page 76

(ES) Por favor, referirse a la letra identificativa de cada accesorio para ver la imagen a mayor tamaño en la página 76

Modello GS

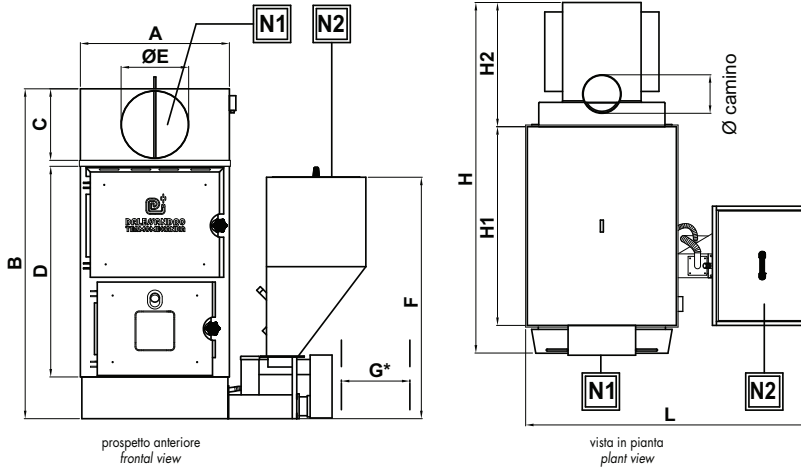
Potenze: da 40 kW a 80 kW

Output: up to 40 kW to 80 kW
 Nutzleistungen: von 40 kW bis 80 kW
 Puissance: de 40 kW a 80 kW
 Potencia: de 40 kW a 80 kW



Scheda tecnica - Technical features - Technische daten - Données techniques - Datos técnicos

| | | | |
|---|-------------------|---------------------------|--------------------------------|
| D'ALESSANDRO TERMO-MECCANICA Caldaie • Riscaldatori • Generatori di aria calda Radiatori • Bruciatori • Impianti di generazione C.so Cavotti, 55 - 66010 MESSANICO (CH) - Italy Tel. +39 0871 755221 - Fax +39 0871 719245 www.dalesandro.it - email: info@dalesandro.it | OGGETTO OBJECT | Mod. GS 40-80 | DATA SHEET N° DS-065 |
| | REV. 0 | DATA 03/12/2010 | |



| MODELLI models | A (mm) | B (mm) | C (mm) | D (mm) | ØE (mm) | F (mm) | G* (mm) | H (mm) | H1 (mm) | H2 (mm) | Ø camino (mm) | L (mm) |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|-----------|------------|-----------|------------|------------|------------------|-----------|
| GS40 | 750 | 1670 | 360 | 1060 | 340 | 1220 | 800 | 1365 | 600 | 625 | 200 | 1450 |
| GS60 | | | | | | | | 1565 | 800 | | | |
| GS80 | | | | | | | | 1765 | 1000 | | | |

* dimensione minima per estrazione della coclea in caso di manutenzione
 * minimal dimension for extracting and maintenance cochlea

| MODELLI GENERATORI / WARM AIR GENERATOR | | GS40 | GS60 | GS80 |
|---|---------|-------------|------|------|
| potenza nominale nominal output | (kW) | 40 | 60 | 80 |
| potenza al focolare firebox output | (kW) | 47 | 71 | 94 |
| pressione totale total pressure | (Pa) | 353 | 578 | 558 |
| portata aria air flow | (m³/h) | 3100 | 4000 | 5500 |
| tensione di rete net tension | (V) | 230 - 50 Hz | | |
| assorbimento utenze elettriche (esclusi optional) absorption users electrical workers (without optional) | (kW/h) | 0.52 | 1.4 | 1.4 |
| consumo combustibile a regime (¹) consumption combustible at max work (¹) | (Kg/h) | 9.5 | 14.4 | 19.2 |
| volume tramoggia max capacity hopper | (dcm³) | 190 | | |
| temperatura media fumi (a caldaia pulita) average temperature smoke flue (to clean boiler) | (°C) | 180 (±20%) | | |
| depressione tiraggio min. camino depression flue | (Pa) | -20 (±30%) | | |
| diametro camino fumi flue diameter chimney | (mm) | 200 | | |
| portata fumi a 180°C smoke range at 180°C | (Nm³/h) | 71 | 107 | 142 |
| massa generatore (tolleranza ±5%) mass generator (tolerance ±5%) | (Kg) | 450 | 540 | 600 |

(¹) il p.c.i. (potere calorico inferiore) di riferimento del combustibile è pari a 17.6 MJ/Kg (4.9 kWh/kg), come da prospetto 8 della Norma EN303-5 per il combustibile di prova di tipo "C"
 (¹) The p.c.i. (inferior heating power) the combustible is equal to 17.6 MJ/Kg (4.9 kWh/kg), how the prospect 8 the rule EN303-5 for the fuel test "C"

| POS. Pos. | DESCRIZIONE description | TIPO type | UNITA' unit | DIMENSIONI dimension |
|--------------|--|-----------------------------|----------------|-------------------------|
| N1 | mandata aria calda * hot air outlet * | tubo pipe | mm | Ø340 |
| N2 | boccaporto tramoggia hatch hopper | rettangolare rectangular | mm | 550x440 |

* il boccaglio di uscita dell'aria calda può essere orientato sui tre lati del generatore, tranne al posteriore, su richiesta senza sovrapprezzo - al posto del boccaglio circolare possono essere montate delle griglie orientabili senza sovrapprezzo.
 * the pipe hot air outlet can be oriented on three sides of the generator, except in the rear, on request without extracost - instead of pipe hot air outlet can be fitted grids adjustable without extracost

Generatori di calore per uso industriale
(Heat generators for industrial use)

I dati qui riportati non sono impegnativi, la ditta si riserva di modificare caratteristiche e dimensioni senza alcun preavviso.
 All the information here are not binding, the D'Alessandro reserves modify features and dimensions without notice.